

Ukraine

ISSP 2009 Ukraine

Please name the **ISSP module** which the documentation refers to (e.g., "Work Orientations III / ISSP2005"):

Social Inequality IV / ISSP 2009

Please name your country:

Ukraine

SEX - Sex of respondent

	National Language		English Translation
	Ukrainian / Українська	Russian / Русский	
<i>Question no. and text</i>	D1. Відзначте стать респондента	D1. Отметьте пол респондента	D1. Mark sex of respondent
<i>Codes/ Categories</i>	1. чоловік 2. жінка	1. мужской 2. женский	1. Male 2. Female
<i>Interviewer Instruction</i>	Відмітьте стать респондента, не запитуючи	Отметьте пол респондента, не спрашивая	Mark sex of respondent, without asking
<i>Translation Note</i>			
<i>Note</i>			

Construction/Recoding:

Country Variable Codes (in translation)	→ SEX
SEX=D1	1. Male
	2. Female
	9. No answer, refused

AGE – Age of respondent

	National Language		English Translation
	Ukrainian / Українська	Russian / Русский	
<i>Question no. and text</i>	D2. Скільки років Вам вже виповнилося?	D2. Сколько лет Вам уже исполнилось?	D2. How old are you?
<i>Codes/ Categories</i>			
<i>Interviewer Instruction</i>			
<i>Translation Note</i>			
<i>Note</i>	Exact age in full years		

Construction/Recoding: (list lowest, highest, and 'missing' codes only, replace terms in [square brackets] with real numbers)

	Country Variable Codes/Construction Rules	→AGE
<i>Construction</i>		
<i>Codes</i>	18 years	[18]
	94 years	[94]
	- not used -	99. No answer, refused

Optional: Recoding Syntax

--

MARITAL - R: Marital status

	National Language		English Translation
	Ukrainian / Українська	Russian / Русский	
<i>Question no. and text</i>	D5. Чи перебуваєте Ви в зареєстрованому офіційному шлюбі?	D5. Состоите ли Вы в официально зарегистрированном браке?	D5. What is your marital (legal) status?
<i>Codes/ Categories</i>	1. Одружений (а) і живемо разом	1. Женат/замужем	1. Married, living with legal spouse
	2. Вдівець (вдова)	2. Вдовец/вдова	2. Widowed
	3. Розлучений(а)	3. Разведен/на	3. Divorced
	4. Розійшовся (лась), хоча офіційно не розлучений(а)	4. Разошлись, но официально не разведен/на	4. Separated (married but separated / not living with legal spouse)
	5. Ніколи не був (ла) в шлюбі	5. Никогда не состоял в браке	5. Single, never married
	9. Немає відповіді	9. Нет ответа	9. No answer, refused
<i>Interviewer Instruction</i>			
<i>Translation Note</i>			
<i>Note</i>			

Construction/Recoding:

Country Variable Codes/Construction Rules	→ Marital
Marital=D5	1. Married, living with legal spouse
	2. Widowed
	3. Divorced
	4. Separated (married but separated / not living with legal spouse)
	5. Single, never married
	9. No answer, refused

Optional: Recoding Syntax

--

COHAB – R: Steady life-partner

	National Language		English Translation
	Ukrainian / Українська	Russian / Русский	
<i>Question no. and text</i>	D6. Чи є у Вас постійний партнер, з яким Ви проживаєте разом?	D6. Есть ли у Вас постоянный партнер, с которым Вы проживаете вместе?	D6. Do you have a steady partner whom you live with?
<i>Codes/ Categories</i>	1. Так	1. Да	1. Yes
	2. Ні	2. Нет	2. No
	9. Немає відповіді / Відмова	9. Нет ответа / Отказ	9. No answer, refused
<i>Interviewer Instruction</i>	Питання ставиться лише тим, хто не одружений (не живе разом із чоловіком/дружиною)	Вопрос задавать только тем, кто не состоит в браке (не живет вместе с мужем/женой)	Ask only those who are not married (not living with legal spouse)
<i>Translation Note</i>			
<i>Note</i>			

Filter Variable(s) and Conditions:

Not asked if married and living together with legal spouse (Code 1 in MARITAL)
--

Construction/Recoding:

Country Variable Codes/Construction Rules	→COHAB
1. Yes	1. Yes
2. No	2. No
9. No answer, refused	9. No answer, refused
if MARITAL=1 then COHAB=0	0. NAP (living together with spouse - Code 1 in MARITAL)

Optional: Recoding Syntax

if (MARITAL=1) COHAB=0. execute.

EDUCYRS - R: Education I: years in school

	National Language		English Translation
	Ukrainian / Українська	Russian / Русский	
<i>Question no. and text</i>	D7. Скільки років загалом Ви навчалися (включаючи навчання в школі, училищі, технікумі, коледжі, вищому навчальному закладі, але не враховуючи навчання на курсах, стажування тощо)?	D7. Сколько лет в целом Вы учились (включая учебу в школе, училище, техникуме, колледже, высшем учебном заведении, но без учета учебы на курсах, стажировки)?	D7. How many years have you been studying (including studying in secondary school, specialized school, technical secondary school, college, university, but not including training courses, probation etc.
<i>Codes/ Categories</i>	0. немає формальної освіти	0. Нет формального образования	0. No formal schooling
	95. зараз навчаюсь у школі, ПТУ	95. Сейчас учусь в школе, ПТУ	95. Still at school
	96. зараз навчаюсь у технікумі, училищі, коледжі, інституті, університеті	96. Сейчас учусь в техникуме, училище, колледже, институте, университете	96. Still at College/University
	98. Важко сказати	98. Трудно сказать	98. Don't know
	99. Немає відповіді	99. Нет ответа	99. No answer
<i>Interviewer Instruction</i>	кількість років навчання (неповний рік заокруглюється до більшого цілого числа)	количество лет учебы (неполный год округляется до большего целого числа)	Write down years of schooling (round incomplete years up)
<i>Translation Note</i>			
<i>Note</i>			

Filter Variable(s) and Conditions:

--

Construction/Recoding: (list lowest, highest, and 'missing' codes only, replace terms in [square brackets] with real numbers)

Country Variable Codes/Construction Rules	→ EDUCYRS
1 year	[1]
23 years	[23]
95. Still at school	95. Still at school
96. Still at College/University	96. Still at College/University
0. No formal schooling	97. No formal schooling
98. Don't know	98. Don't know
99. No answer	99. No answer, refused
- not used -	00. NAV

Optional: Recoding Syntax

--

DEGREE – R: Education II: categories

	National Language		English Translation
	Ukrainian / Українська	Russian / Русский	
Question no. and text			
Codes/ Categories			
Interviewer Instruction			
Translation Note			
Note	Not asked, derived from ua_DEGR		

Filter Variable(s) and Conditions:

--

Construction/Recoding:

Country Variable Codes/Construction Rules	→ DEGREE
if ua_DEGR=1 then DEGREE=0	0. No formal qualification
if ua_DEGR=2 then DEGREE=1	1. Lowest formal qualification attainable
if ua_DEGR=3 or ua_DEGR=4 then DEGREE=2	2. Qualifications which are above the lowest qualification, but below the usual entry requirement for universities (intermediary secondary completed)
if ua_DEGR=5 or ua_DEGR=6 then DEGREE=3	3. (Usual) Entry requirement for universities (higher secondary completed: the German Abitur, the French Bac, English A-level, etc.)
if ua_DEGR=7 then DEGREE=4	4. Qualifications which are above the higher secondary level, but below a full university degree
if ua_DEGR=8 or ua_DEGR=9 then DEGREE=5	5. University degree completed
if ua_DEGR=99 then DEGREE=9	9. No answer

Optional: Recoding Syntax

```

recode
ua_DEGR
(1=0) (2=1) (3=2) (4=2) (5=3) (6=3) (7=4) (8=5) (9=5) (99=9) (sysmis=9)
into DEGREE.
execute.

```

ua_DEGR - Country-specific degrees of education

	National Language		English Translation
	Ukrainian / Українська	Russian / Русский	
<i>Question no. and text</i>	D8.1. А тепер подивіться, будь ласка, на цю картку. ПЕРЕДАЙТЕ РЕСПОНДЕНТУ КАРТКУ D8.1. Який найвищий рівень освіти Ви отримали?	D8.1. А теперь посмотрите, пожалуйста, на эту карточку. ПЕРЕДАЙТЕ РЕСПОНДЕНТУ КАРТОЧКУ D8.1. Какой самый высокий уровень образования Вы получили?	D8.1. Now look at this card [HAND CARD D8.1]. What is the highest level of education you've obtained so far?
<i>Codes/ Categories</i>	1. Не маю освіти (ніколи не вчилися в школі)	1. Нет образования (никогда не учился в школе)	1. No formal education (never went to school);
	2. Початкова освіта (1-6 класів середньої школи)	2. Начальное образование (1-6 классов средней школы)	2. Elementary or some secondary (1-6 years of secondary school);
	3. Неповна середня освіта (7-9 класів середньої школи)	3. Неполное среднее образование (7-9 классов средней школы)	3. Incomplete secondary (7-9 years of secondary school);
	4. Диплом ПТУ, ФЗУ, ФЗО без повної середньої освіти	4. Диплом ФЗУ, ФЗО без полного среднего образования	4. Vocational education without secondary (vocational technical school (PTU), schools of factory and plant apprenticeship (FZU) etc.);
	5. Аттестат про повну середню освіту (10-11 класів середньої школи)	5. Аттестат о полном среднем образовании (10-11 классов средней школы)	5. Secondary education (10-11 years of secondary school);
	6. Диплом ПТУ з повною середньою освітою	6. Диплом ПТУ с полным средним образованием	6. Vocational technical training after 10-11 years of school;
	7. Диплом молодшого спеціаліста технічного, медичного, педагогічного, музичного та ін. училища/коледжу (неповна вища освіта, середня спеціальна освіта, незакінчена вища освіта)	7. Диплом младшего специалиста технического, медицинского, педагогического, музыкального и др. училища/колледжа (неполное высшее образование, среднее специальное образование, незаконченное высшее образование)	7. Junior specialist grade (technical, medical, primary-school teachers' training college, musical school etc), incomplete higher education, specialized secondary education.

	8. Диплом бакалавра інституту, університету, академії (базова вища освіта)	8. Диплом бакалавра інститута, университета, академии (базовое высшее образование)	8. Basic higher education (bachelor's degree)
	9. Диплом спеціаліста, магістра інституту, університету, академії (повна вища освіта)	9. Диплом спеціаліста, магістра інститута, университета, академии (полное высшее образование)	9. Higher education (specialist degree, master's degree)
	99. НЕМАЄ ВІДПОВІДІ	99. НЕТ ОТВЕТА	99. NO ANSWER
<i>Interviewer Instruction</i>			
<i>Translation Note</i>			
<i>Note</i>			

Filter Variable(s) and Conditions:

--

Construction/Recoding:

Country Variable Codes/Construction Rules	→ nat_DEGR
ua_DEGR=D8.1	

Optional: Recoding Syntax

--

WRKST - Current employment status, main source of living

	National Language		English Translation
	Ukrainian / Українська	Russian / Русский	
<i>Question no. and text</i>	D9. Скажіть, будь ласка, яким є Ваш нинішній статус зайнятості? КАРТКА D9	D9. Скажите, пожалуйста, какой у Вас нынешний статус занятости? КАРТОЧКА D9	D9. What is your current employment status? CARD D9
<i>Codes/ Categories</i>	1. Працюю повний робочий тиждень (40 і більше годин на тиждень)	1. Работаю полную рабочую неделю (40 и более часов)	1. Employed - full time (40+ hour workweek)
	2. Працюю неповний робочий день (від 20 до 40 годин на тиждень)	2. Работаю на полставки (от 20 до 40 часов в неделю)	2. Employed - part time (20-40 hour workweek)
	3. Працюю менше 20 годин на тиждень/маю випадковий заробіток	3. Работаю менее 20 часов в неделю/имею случайные заработки	3. Employed - less than part time / temporarily out of work (less than 20 hour workweek)
	4. Допмагаю в сімейному бізнесі	4. Помогаю в семейном бизнесе	4. Helping family member
	5. Безробітний/а	5. Безработный	5. Unemployed
	6. Студент / школяр / учень	6. Студент / школьник / учащийся	6. Student / in school / in vocational training
	7. Пенсіонер	7. Пенсионер	7. Retired
	8. Домогосподарка	8. Домохозяйка	8. Housewife / home duties
	9. Непрацездатний через інвалідність	9. Нетрудоспособный (по инвалидности)	9. Permanently disabled
	10. Інша група непрацездатних	10. Другая группа нетрудоспособных	10. Others not in labour force
	99. НЕМАЄ ВІДПОВІДІ	99. НЕТ ОТВЕТА	99. No answer
<i>Interviewer Instruction</i>			
<i>Translation Note</i>			
<i>Note</i>			

Filter Variable(s) and Conditions:

--

Construction/Recoding:

Country Variable Codes/Construction Rules	→WRKST
WRKST=D9	1. Empl. full time

	2. Empl. part time
	3. Empl. < part time / temp. out of work
	4. Helping family member
	5. Unemployed
	6. Student / in school / in vocat. Training
	7. Retired
	8. Housewife / home duties
	9. Permanently disabled
	10. Others not in labour force
	98. Don't know
	99. No answer
	0. NAV

Optional: Recoding Syntax

--

ISSP 2009 Ukraine

WRKHRS - Weekly working hours

	National Language		English Translation
	Ukrainian / Українська	Russian / Русский	
<i>Question no. and text</i>	D10. Скільки годин на тиждень Ви зазвичай працюєте? (включно із регулярною понаднормовою роботою)?	D10. Сколько часов в неделю Вы обычно работаете? (включая регулярную сверхурочную работу)?	D10. How many hours do you usually work weekly (including regular overtime work)?
<i>Codes/ Categories</i>	97. Відмова від відповіді	97. Отказ от ответа	97. Refused
	98. Не знаю	98. Не знаю	98. Don't know
	99. Немає відповіді	99. Нет ответа	99. No answer
<i>Interviewer Instruction</i>			
<i>Translation Note</i>			
<i>Note</i>			

Filter Variable(s) and Conditions:

To be answered by those in paid work now (code 1-4 at WRKST).

Construction/Recoding: (list lowest, highest, and 'missing' codes only, replace terms in [square brackets] with real numbers)

Country Variable Codes/Construction Rules	→WRKHRS
1 hour	[1]
91 hours	[91]
- not used -	96. 96 hrs and more
97. Refused	97. Refused
98. Don't know	98. Don't know, cant say, varies too much
99. No answer	99. No answer
if WRKST>4 and WRKST<11 then WRKHRS=0.	00. NAV, NAP (currently not in labour force - Code 5-10 in WRKST)

Optional: Recoding Syntax

if (WRKST>4 and WRKST<11) WRKHRS=0.
execute.

ISCO88 - R: Occupation ISCO 1988

Please give the text of the source question(s) on the respondent's occupation used in your field questionnaire. If ISCO88-codes are not coded directly from the responses, but derived from a country-specific occupation coding scheme, please provide a table of correspondence between country-specific and ISCO88 codes *attached as a separate file*. Please report which kind of ISCO code you apply. The most common ones are the code developed by the International Labour Organisation (ILO) and the variant developed for the European Union (EU), ISCO-COM. If you apply another variant such as ISCO88-CIS developed by the Statistical Committee of the Commonwealth of Independent States, then please specify.

Please do **not** enter **standard** ISCO88 codes here. But please report if your country **adds** or **changes** codes compared to ISCO88, if any.

	National Language		English Translation
	Ukrainian / Українська	Russian / Русский	
<i>Question no. and text</i>	Q19b. На вашій ТЕПЕРІШНІЙ роботі, якою є Ваша професія, спеціальність, посада? Якщо зараз Ви не працюєте, зазначте останнє місце роботи. Будь ласка, опишіть найповніше, кількома словами.	Q19b. На Вашей НЫНЕШНЕЙ работе, какая у Вас профессия, специальность, должность? Если сейчас Вы не работаете, укажите последнее место работы. Пожалуйста, опишите как можно полнее, несколькими словами (без сокращений и аббревиатур).	Q19b. And in your current job, what is your main occupation? If you are not working now, please tell us about your last job. Describe fully, using two words or more (do not use initials or abbreviations).
<i>Codes/ Categories deviating from ISCO88 / ISCO88-COM</i>			
<i>Interviewer Instruction</i>			
<i>Translation Note</i>			
<i>Note</i>	<p>Respondents' answers were coded after fieldworks (data collection) by specially trained coders. For more accurate identification and coding of occupations, few questions concerning respondent's qualification and position were added: D11, D13, D15, D18.</p> <p>D11. [FILTER QUESTION. ONLY FOR THOSE WHO HAD NO JOB AT THE TIME OF INTERVIEW] Have you ever had a job?</p> <p>1 Yes 2 No 9 No answer</p> <p>IF No / No answer – skip the block of questions concerning respondent's</p>		

	<p>occupational position.</p> <p>FOR THOSE WHO HAVE OR HAD A JOB:</p> <p>D13. What qualification is needed to perform your work? [HAND CARD].</p> <p>1 None or insignificant 2 Few weeks or few month of learning 3 Vocational school or few years of operational experience 4 Specialized secondary education (technical secondary school, college) 5 Basic higher education (bachelor's degree) 6 Higher education (specialist degree, master's degree) 7 Academic degree (candidate of science, PhD etc.) 8 Don't know 9 No answer / refused</p> <p>D15. For work of how many people You are/were responsible?</p> <p>9997 REFUSED 9998 DIFFICULT TO SAY</p> <p>D18. To which branch of economy your work (organization/ enterprise etc) belongs to? [HAND CARD].</p> <p>1 Agriculture (plant growing, horticulture, animal husbandry, fishing, forestry) 2 Industry 3 Building industry 4 Sales, restaurant business, catering, hotels 5 Transport, communication 6 Financial services, insurance 7 Real estate, scientific or research work, expertise, informatization and advertising 8 Government administration 9 Education 10 Healthcare and public assistance 11 Personal and other services, culture and sports, public organizations 12 Other 97 REFUSED 98 DON'T KNOW 99 NO ANSWER</p>
<p><i>Use of ISCO</i></p>	<p>ISCO88 (ILO) <input checked="" type="checkbox"/></p> <p>ISCO88-COM (EU variant)</p> <p>Other ISCO88 variant →please specify</p> <hr/>

Filter Variable(s) and Conditions:

--

Construction/Recoding:

Country Variable Codes/ Construction Rules	→ ISCO88
[not used]	9996 Not classif; inadeq described
7 Refused	9997 Refused
8 Don't know	9998 Don't know
[No answer, system missing]	9999 Na
if WRKST>4 and WRKST<11 and FILTER D11>1 then ISCO88=0.	0000 NAP,NAV

Optional: Recoding Syntax

if (WRKST>4 and WRKST<11 and d11>1) ISCO88=0. execute.

WRKSUP – Supervises others at work

	National Language		English Translation
	Ukrainian / Українська	Russian / Русский	
<i>Question no. and text</i>	D14. Чи доводилося Вам на Вашій основній роботі керувати співробітниками та відповідати за їхню роботу?	D14. Приходилось ли Вам на Вашей основной работе руководить сотрудниками и отвечать за их работу?	D14. Do you supervise or held responsibility for the work of any other people at your principal place of employment?
<i>Codes/ Categories</i>	1. Так	1. Да	1. Yes
	2. Ні	2. Нет	2. No
	7. ВІДМОВА ВІД ВІДПОВІДІ	7. ОТКАЗ ОТ ОТВЕТА	7. Refused
	8. ВАЖКО ВІДПОВІСТИ	8. ТРУДНО СКАЗАТЬ	8. Don't know
<i>Interviewer Instruction</i>	ЗАДАВАЙТЕ ЗАПИТАННЯ УСІМ, ХТО ПРАЦЮЄ ЧИ ПРАЦЮВАВ РАНІШЕ <i>Якщо респондент працює (код 1–4 в D9), задавайте запитання про основну роботу в теперішній час; якщо у нього немає роботи, що оплачується, але була робота в минулому (1 в D11.), задавайте ці запитання щодо останньої роботи.</i>	ЗАДАВАЙТЕ ВОПРОС ВСЕМ, КТО РАБОТАЕТ ИЛИ РАБОТАЛ РАНЬШЕ <i>Если респондент работает (код 1–4 в D9), задавайте вопрос об основной работе в настоящее время; если у него нет оплачиваемой работы, но была работа в прошлом (1 в D11), задавайте эти вопросы о последней работе.</i>	TO BE ANSWERED BY THOSE IN PAID WORK NOW OR EVER. <i>If respondent has a paid work ask about current job; if respondent has no current job but had a job in the past ask about most recent job.</i>
<i>Translation Note</i>			
<i>Note</i>			

Filter Variable(s) and Conditions:

To be answered by those in paid work now (code 1–4 at WRKST) or ever (1 "Yes" in FILTER D11)

Construction/Recoding:

Country Variable Codes/Construction Rules	→WRKSUP
1. Yes	1. Yes, supervises
2. No	2. No, don't supervise
7. Refused	7. Refused
8. Don't know	8. Don't know
No answer / System missing	9. No answer
if WRKST>4 and WRKST<11 and d11_filter>1 then WRKSUP=0.	0. NAP (Never had a job)

Optional: Recoding Syntax

```
if (WRKST>4 and WRKST<11 and d11_filter>1) WRKSUP=0.  
execute.
```

ISSP 2009 Ukraine

WRKTYPE - R: Working for private sector, public sector or self-employed

	National Language		English Translation
	Ukrainian / Українська	Russian / Русский	
<i>Question no. and text</i>	Q19a. На Вашій теперішній роботі, чи могли б Ви сказати, на кого Ви працюєте? Якщо зараз Ви не працюєте, просимо відповісти про останнє місце роботи. КАРТКА Q19a.	Q19a. На вашей НЫНЕШНЕЙ работе, могли бы Вы сказать, на кого Вы работаете? Если сейчас Вы не работаете, просим ответить, учитывая ваше последнее место работы. КАРТОЧКА Q19a.	Q19a. In your current job, for whom do you work? If you are not working now, please tell us about your most recent job. CARD Q19a.
<i>Codes/ Categories</i>	1. Працюю на уряд, державу (бюджетна сфера)	1. Работаю на правительство, государство (бюджетная сфера)	1. Works for government
	2. Працюю у громадському секторі (партія, профспілка тощо)	2. Работаю в общественном секторе (партия, профсоюз и т.п.)	2. Works for publicly owned firm
	3. Не працюю ані на уряд, ані в громадській організації, не самозайнятий/та	3. Не работаю ни на правительство, ни в общественной организации, не самозанятый/ая	3. Does not work for government or a publicly owned firm and not self-employed
	4. Самозайнятий/та	4. Самозанятый/ая	4. Self employed
	5. У колективному сільському господарстві	5. Коллективное сельскохозяйственное предприятие	5. Works for collective farm
	6. Фермер	6. Фермер	6. Farmer
	7. Інше (НАПИШТЬ)	7. Другое (НАПИШИТЕ)	7. Other (PLEASE SPECIFY)
	8. Ніколи не мав/ла оплачуваної роботи	8. Никогда не имел/а оплачиваемой работы	8. I have never had a paid job
<i>Interviewer Instruction</i>			
<i>Translation Note</i>			
<i>Note</i>			

Filter Variable(s) and Conditions:

--

Construction/Recoding:

Country Variable Codes/Construction Rules	→WRKTYPE
1. Works for government	1. Works for government
2. Works for publicly owned firm	2. Works for publicly owned firm
3. Does not work for government or a publicly owned	3. Private firm, others (does not work

firm and not self-employed	for government or publicly owned firm, and not self employed)
4. Self employed	4. Self employed
7. Other (PLEASE SPECIFY)	5. Other
5. Works for collective farm	6. Works for collective farm
6. Farmer	7. Farmer
8. I have never had a paid job	0. I have never had a paid job
System missing	9. No answer

Optional: Recoding Syntax

```

RECODE
  WRKTYPE (5=6) (6=7) (7=5) (8=0) (MISSING=9) .
EXECUTE .

```

ISSP 2009 Ukraine

NEMPLOY - (If self employed) Number of employees

	National Language		English Translation
	Ukrainian / Українська	Russian / Русский	
<i>Question no. and text</i>	D17. Скільки у Вас працює/працювало найманих робітників, якщо такі є?	D17. Сколько у Вас работает/работало наемных работников, если такие есть?	D17. How many employees do you have, if you have any?
<i>Codes/ Categories</i>	9999. Немає відповіді	9999. Нет ответа	9999. No answer
<i>Interviewer Instruction</i>	Лише для тих, хто працює, чи працював раніше	Только для тех, кто работает или работал раньше	Ask if respondent has or had a job
<i>Translation Note</i>			
<i>Note</i>			

Filter Variable(s) and Conditions:

To be answered by those in paid work now (code 1-4 at WRKST) or ever (1 "Yes" in FILTER D11)

Construction/Recoding: (list lowest, highest, and 'missing' codes only, replace terms in [square brackets] with real numbers)

Country Variable Codes/Construction Rules	→NEMPLOY
1 employee	[1]
999 employees	[999]
0 employee	9995. No employee
[not used]	9997. Refused
[not used]	9998. Don't know
9999. No answer	9999. No answer
if WRKTYPE <>4 then NEMPLOY=0	0. NAV, NAP (Code 0, 1-3 in WRKTYPE)

Optional: Recoding Syntax

if NEMPLOY=0 NEMPLOY=9995.
execute.

UNION - Is/was respondent member of a (trade) union?

	National Language		English Translation
	Ukrainian / Українська	Russian / Русский	
<i>Question no. and text</i>	D35. Чи Ви зараз є членом профспілки, або, можливо, були ним раніше?	D35. Являетесь ли Вы в настоящее время членом профсоюза или были им ранее?	D35. Are you a member of a trade union (or was in the past)?
<i>Codes/ Categories</i>	1. Член профспілки на момент опитування	1. Член профсоюза на момент опроса	1. Currently member
	2. Раніше був, а тепер – ні	2. Раньше был, а теперь – нет	2. Once member, not now
	3. Ніколи не був	3. Никогда не был	3. Never member
	9. Немає відповіді	9. Нет ответа	9. No answer
<i>Interviewer Instructions</i>			
<i>Translation Note</i>			
<i>Note</i>			

Filter Variable(s) and Conditions:

--

Construction/Recoding:

Country Variable Codes/Construction Rules	→UNION
1. Currently member	1. Currently member
2. Once member, not now	2. Once member, not now
3. Never member	3. Never member
[not used]	8. Don't know
9. No answer	9. No answer
	0. NAP, NAV

Optional: Recoding Syntax

--

SPWRKST – Spouse/partner: current employment status, main source of living

	National Language		English Translation
	Ukrainian / Українська	Russian / Русский	
<i>Question no. and text</i>	D19. Скажіть, будь ласка, яким є нинішній статус зайнятості Вашого/ї чоловіка/дружини? КАРТКА D19	D19. Скажите, пожалуйста, какой нынешний статус занятости Вашего мужа/жены? КАРТОЧКА D19	D19. What is your spouse / partner current employment status? CARD D19
<i>Codes/ Categories</i>	1. Працює повний робочий тиждень (40 і більше годин на тиждень)	1. Работет полную рабочую неделю (40 и более часов)	1. Employed - full time (40+ hour workweek)
	2. Працює неповний робочий день (від 20 до 40 годин на тиждень)	2. Работаю на полставки (от 20 до 40 часов в неделю)	2. Employed - part time (20-40 hour workweek)
	3. Працює менше 20 годин на тиждень/маю випадковий заробіток	3. Работаю менее 20 часов в неделю/имею случайные заработки	3. Employed - less than part time / temporarily out of work (less than 20 hour workweek)
	4. Допомогає в сімейному бізнесі	4. Помогаю в семейном бизнесе	4. Helping family member
	5. Безробітний/а	5. Безработный	5. Unemployed
	6. Студент / школяр / учень	6. Студент / школьник / учащийся	6. Student / in school / in vocational training
	7. Пенсіонер	7. Пенсионер	7. Retired
	8. Домогосподарка	8. Домохозяйка	8. Housewife / home duties
	9. Непрацездатний через інвалідність	9. Нетрудоспособный (по инвалидности)	9. Permanently disabled
	10. Інша група непрацездатних	10. Другая группа нетрудоспособных	10. Others not in labour force
	99. НЕМАЄ ВІДПОВІДІ	99. НЕТ ОТВЕТА	99. No answer
<i>Interviewer Instruction</i>	ЗАПИТАННЯ D19 – D28 ЗАДАВАЙТЕ УСІМ, ХТО МАЄ ПОДРУЖЖЯ ЧИ ПАРТНЕРА (код 1 у D5 або 1 у D6, стор.8) ЯКЩО РЕСПОНДЕНТ НЕ МАЄ ПОДРУЖЖЯ ЧИ ПАРТНЕРА (код 2-5 у D5 або 2-9 у D6), ПЕРЕХОДЬТЕ ДО ЗАПИТАННЯ D29 (стор.13)	ВОПРОСЫ D19 – D28 ЗАДАВАЙТЕ ВСЕМ, КТО ИМЕЕТ СУПРУГА ИЛИ ПАРТНЕРА (код 1 в D5 или 1 в D6, стр.8) ЕСЛИ РЕСПОНДЕНТ НЕ ИМЕЕТ СУПРУГА ИЛИ ПАРТНЕРА (код 2- 5 в D5 или 2-9 в D6), ПЕРЕХОДИТЕ К ВОПРОСУ D29 (стр.13)	Ask those who have a spouse or a partner (code 1 in D5 (MARITAL) or code 1 in D6 (COHAB), page 8). If the respondent have neither spouse no partner (Code 2-5 in D5 (MARITAL) and 2 in D6 (COHAB)) – skip to question D29 (INCOME), page 13.
<i>Translation Note</i>			
<i>Note</i>			

Filter Variable(s) and Conditions:

To be answered by those who have spouse / partner (Code 1 in MARITAL or 1 in COHAB)

Construction/Recoding:

Country Variable Codes/Construction Rules	→SPWRKST
if not (MARITAL=1 or COHAB=1) then SPWRKST=0	00. NAP (no spouse, no partner – Code 2-5 in MARITAL or 2 in COHAB)
1. Employed - full time (40+ hour workweek)	1. Empl. full time
2. Employed - part time (20-40 hour workweek)	2. Empl. part time
3. Employed - less than part time / temporarily out of work (less than 20 hour workweek)	3. Empl. < part time / temp. out of work
4. Helping family member	4. Helping family member
5. Unemployed	5. Unemployed
6. Student / in school / in vocational training	6. Student / in school / in vocat. training
7. Retired	7. Retired
8. Housewife / home duties	8. Housewife / home duties
9. Permanently disabled	9. Permanently disabled
10. Others not in labour force	10. Others not in labour force
[not used]	97. Refused
[not used]	98. Don't know
99. No answer	99. No answer

Optional: Recoding Syntax

if ~(MARITAL=1 or COHAB=1) SPWRKST=0. execute.

SPISCO88 – S-P: Occupation ISCO

Please give the text of the source question(s) on the spouse's occupation used in your field questionnaire. If ISCO88-codes are not coded directly from the responses, but derived from a country-specific occupation coding scheme, please provide a table of correspondence between country-specific and ISCO88 codes *attached as a separate file*. Please report which kind of ISCO code you apply. The most common ones are the code developed by the International Labour Organisation (ILO) and the variant developed for the European Union (EU), ISCO-COM. If you apply another variant such as ISCO88-CIS developed by the Statistical Committee of the Commonwealth of Independent States, then please specify.

Please do **not** enter **standard** ISCO88 codes here. But please report if your country **adds** or **changes** codes compared to ISCO88, if any.

	National Language		English Translation
	Ukrainian / Українська	Russian / Русский	
<i>Question no. and text</i>	D21. За якою професією та на якій посаді працює/вав/ла Ваш чоловік/Ваша дружина на основному місці роботи?	D21. По какой профессии и в какой должности работает/работал Ваш супруг/партнер на основном месте работы?	D21. What is your spouse's occupation and position at his/her principal place of employment?
<i>Codes/ Categories deviating from ISCO88 / ISCO88-COM</i>			
<i>Interviewer Instruction</i>	Якщо член подружжя/партнер працює (код 1–4 у D19), задавайте запитання D21 – D28 щодо роботи <u>в теперішній час</u> ; якщо у неї/нього немає оплачуваної роботи, проте була робота у минулому (код 1 у D20), задавайте ці запитання щодо <u>останньої</u> роботи Запишіть відповідь респондента дослівно	Если супруг/партнер в настоящее время работает (код 1–4 в D19), задавайте вопросы D21 – D28 о работе <u>в настоящее время</u> ; если у него/нее нет оплачиваемой работы, но была работа в прошлом (код 1 в D20),), задавайте эти вопросы о <u>последней</u> работе Запишите дословно ответ респондента.	If respondent's spouse has a paid work ask about <u>current job</u> ; if respondent's spouse has no current job but had a job in the past ask about <u>most recent job</u> . Write down the answer verbatim.
<i>Translation Note</i>			
<i>Note</i>	Respondents' answers were coded after fieldworks (data collection) by specially		

	<p>trained coders. For more accurate identification and coding of occupations, few questions concerning respondent's spouse qualification and position were added:</p> <p>D20 is similar to D11 D22 is similar to D13 D23 is similar to D14 (WRKSUP) D24 is similar to D15 D26 is similar to D17 (NEMPLOY) D27 is similar to D18 D28 is similar to D8.1 (ua_DEGR)</p>
<i>Use of ISCO</i>	<p>ISCO88 (ILO) <input checked="" type="checkbox"/></p> <p>ISCO88-COM (EU variant)</p> <p>Other ISCO88 variant →please specify</p>

Filter Variable(s) and Conditions:

SPISCO88 To be answered by those whose spouse is in paid work now (code 1-4 at SPWRKST) or ever (1 "Yes" in FILTER D20)

D20. [FILTER QUESTION. ONLY FOR THOSE WHOSE SPOUSE HAD NO JOB AT THE TIME OF INTERVIEW] Have your spouse ever had a job?

- 1 Yes
- 2 No
- 9 No answer

Construction/Recoding:

Country Variable Codes/ Construction Rules	→ SPISCO88
[not used]	9996. Not classif; inadeq described
7 Refused	9997. Refused
8 Don't know	9998. Don't know
[No answer, system missing]	9999. Na
if not (MARITAL=1 or COHAB=1) or (SPWRKST>4 and SPWRKST<11 and FILTER D20>1) then SPISCO88=0	0000. NAP,NAV

Optional: Recoding Syntax

if (SPWRKST>4 and SPWRKST<11 and d20>1) SPISCO88=0. execute. if ~(MARITAL=1 or COHAB=1) SPISCO88=0. execute.

ISSP 2009 Ukraine

SPWRKTYP – S-P: Working for private sector, public sector or self-employed

	National Language		English Translation
	Ukrainian / Українська	Russian / Русский	
<i>Question no. and text</i>	D25. Де працює/працювала Ваш/а чоловік/дружина? КАРТКА D16/25	D25. Где работает/работал/а Ваш/а муж/жена? КАРТОЧКА D16/25	D16. Where do / did your spouse work? CARD D16/25
<i>Codes/ Categories</i>	1. У центральних/ місцевих органах влади та управління	1. В центральных/ местных органах власти и управления	1. Works for government
	2. На державному підприємстві/організації	2. На государственном предприятии/организации	2. Works for publicly owned firm
	3. На приватному підприємстві/організації	3. На частном предприятии/организации	3. Works for private firm
	4. Самозайнятий (та)	4. Самозанятый	4. Self employed
	9. НЕМАЄ ВІДПОВІДІ	9. НЕТ ОТВЕТА	9. No answer
<i>Interviewer Instruction</i>	<i>Якщо член подружжя/партнер працює (код 1–4 у D19), задавайте запитання D21 – D28 щодо роботи в теперішній час; якщо у неї/нього немає оплачуваної роботи, проте була робота у минулому (код 1 у D20), задавайте ці запитання щодо останньої роботи</i>	<i>Если супруг/партнер в настоящее время работает (код 1–4 в D19), задавайте вопросы D21 – D28 о работе в настоящее время; если у него/нее нет оплачиваемой работы, но была работа в прошлом (код 1 в D20),), задавайте эти вопросы о последней работе</i>	<i>If respondent's spouse has a paid work ask about <u>current job</u>; if respondent's spouse has no current job but had a job in the past ask about <u>most recent job</u>.</i>
<i>Translation Note</i>			
<i>Note</i>			

Filter Variable(s) and Conditions:

To be answered by those whose spouse is in paid work now (code 1-4 at SPWRKST) or ever (1 "Yes" in FILTER D20)

Construction/Recoding:

Country Variable Codes/Construction Rules	→SPWRKTYP
1. Works for government	1. Works for government
2. Works for publicly owned firm	2. Works for publicly owned firm
3. Works for private firm	3. Private firm, others (does not work for government or publicly owned firm, and not self employed)
4. Self employed	4. Self employed
9. No answer	9. NA, DK

if not (MARITAL=1 or COHAB=1) or (SPWRKST>4 and SPWRKST<11 and FILTER D20>1) then SPWRKTYP =0

0. NAP, NAV (Never had a job)

Optional: Recoding Syntax

if ~(MARITAL=1 or COHAB=1) SPWRKTYP=0.
--

execute.

if (SPWRKST>4 and SPWRKST<11 and d20>1) SPWRKTYP=0.

execute.

ISSP 2009 Ukraine

INCOME – Family income

	National Language		English Translation
	Ukrainian / Українська	Russian / Русский	
<i>Question no. and text</i>	D29. [ЗАПИТУЙТЕ УСІХ] Враховуючи всі джерела доходу, яким був дохід <u>Вашої сім'ї</u> в минулому місяці після відрахування податків, але враховуючи всі грошові надходження – зарплати, стипендії, допомога, пенсії тощо?	D29. [СПРАШИВАЙТЕ У ВСЕХ] Учитывая все виды дохода, каков был доход <u>Вашей семьи</u> в прошлом месяце после отчисления налогов, но учитывая все денежные поступления – зарплаты, стипендии, пособия, пенсии и т.п.?	D29. Taking into account the income of <u>all members of your household</u> last month (after taxes, including all types of income – salary, scholarship, pension, benefits, grants, allowance etc), what was the total income of your family?
<i>Codes/ Categories</i>	00000. Немає доходу	00000. Нет дохода	000000. No income
	99997. Відмова від відповіді	99997. Отказ от ответа	999997. Refused
	99998. Не знаю	99998. Не знаю	999998. Don't know
	99999. Немає відповіді	99999. Нет ответа	999999. No answer
<i>Interviewer Instruction</i>	Запитуйте усіх	Спрашивайте у всех	Ask all
<i>Translation Note</i>			
<i>Note</i>	The income is measured in Ukrainian hryvnia (UAH); at the time of survey 1 UAH ≈ 0.13 USD, 1 UAH ≈ 0.09 EUR		

Filter Variable(s) and Conditions:

--

Construction/Recoding: (If asking for income classes, report classes offered to respondents. If asking for individual amounts, list lowest, highest, and 'missing' codes only, replace terms in [square brackets] with real numbers.)

Country Variable Codes/Construction Rules	→ INCOME
100 UAH	[100]
17000 UAH	[17000]
999997. Refused	999997. Refused
999998. Don't know	999998. Don't know
999999. No answer	999999. NA
000000. No income	000000. No income

Optional: Recoding Syntax

--

ISSP 2009 Ukraine

RINCOME - R: Earnings

	National Language		English Translation
	Ukrainian / Українська	Russian / Русский	
<i>Question no. and text</i>	D30. [ЗАПИТУЙТЕ УСІХ] Враховуючи всі джерела доходу, яким був Ваш особистий дохід в минулому місяці після відрахування податків, але враховуючи всі грошові надходження – зарплати, стипендії, допомога, пенсії і т.п.?	D30. [СПРАШИВАЙТЕ У ВСЕХ] Учитываю все источники дохода, каков был Ваш личный доход в прошлом месяце после отчисления всех налогов, но учитываю все денежные поступления – зарплати, стипендии, пособия, пенсии и т.п.?	D30. And what was your personal income last month (after taxes, including all types of income – salary, scholarship, pension, benefits, grants, allowance etc)?
<i>Codes/ Categories</i>	00000. Немає доходу	00000. Нет дохода	000000. No income
	99997. Відмова від відповіді	99997. Отказ от ответа	999997. Refused
	99998. Не знаю	99998. Не знаю	999998. Don't know
	99999. Немає відповіді	99999. Нет ответа	999999. No answer
<i>Interviewer Instruction</i>	Запитуйте усіх	Спрашивайте у всех	Ask all
<i>Translation Note</i>			
<i>Note</i>	The income is measured in Ukrainian hryvnia (UAH); at the time of survey 1 UAH ≈ 0.13 USD, 1 UAH ≈ 0.09 EUR		

Filter Variable(s) and Conditions:

--

Construction/Recoding: (If asking for income classes, report classes offered to respondents. If asking for individual amounts, list lowest, highest, and 'missing' codes only, replace terms in *[square brackets]* with real numbers.)

Country Variable Codes/Construction Rules	→RINCOME
80 UAH	[80]
20 000 UAH	[20000]
999997. Refused	999997. Refused
999998. Don't know	999998. Don't know
999999. No answer	999999. NA
000000. No income	000000. No own income, not in paid work

Optional: Recoding Syntax

--

ISSP 2009 Ukraine

HOMPOP - How many persons in household

	National Language		English Translation
	Ukrainian / Українська	Russian / Русский	
<i>Question no. and text</i>	D38. Скільки всього людей, включаючи Вас, живе разом із Вами спільним домогосподарством?	D38. Сколько всего людей, включая и Вас, живет вместе с Вами общим домохозяйством?	V38. How many persons (including you) live with you as a same household?
<i>Codes/ Categories</i>	99. Немає відповіді	99. Нет ответа	99. No answer
<i>Interviewer Instruction</i>			
<i>Translation Note</i>			
<i>Note</i>			

Filter Variable(s) and Conditions:

--

Construction/Recoding: (list lowest, highest, and 'missing' codes only, replace terms in [square brackets] with real numbers.)

Country Variable Codes/Construction Rules	→ HOMPOP
1 person	[1]
15 persons	[15]
99. No answer	99. No answer, refused
	0. NAV

Optional: Recoding Syntax

--

HHCYCLE - Household cycle

	National Language		English Translation
	Ukrainian / Українська	Russian / Русский	
<i>Question no. and text</i>	D39. Скільки дорослих, включаючи Вас, і скільки дітей до 18 років проживає разом з Вами? (діти після 18 років враховуються як дорослі)	D39. Сколько взрослых, включая и Вас, и сколько детей до 18 лет проживает вместе с Вами? (дети старше 18 лет учитываются как взрослые)	D29. How many adults (including you) and children (less than 18 years) are in your household? (children aged over 18 considered as an adults)
<i>Codes/ Categories</i>	1. Один дорослий (респондент живе сам)	1. Один взрослый (респондент живет сам)	01. One adult (Single)
	2. Один дорослий і одна дитина	2. Один взрослый и один ребенок	02. One adult and one child
	3. Один дорослий і двоє дітей	3. Один взрослый и двое детей	03. One adult and two children
	4. Один дорослий і троє або більше дітей	4. Один взрослый и троє или больше детей	04. One adult and three or more childr.
	5. Двоє дорослих	5. Двоє взрослых	05. Two adults
	6. Двоє дорослих і одна дитина	6. Двоє взрослых и один ребенок	06. Two adults and one child
	7. Двоє дорослих і двоє дітей	7. Двоє взрослых и два ребенка	07. Two adults and two children
	8. Двоє дорослих і троє або більше дітей	8. Двоє взрослых и три или больше детей	08. Two adults and three or more childr.
	9. Троє дорослих	9. Троє взрослых	09. Three adults
	10. Троє дорослих з дітьми	10. Троє взрослых с детьми	10. Three adults with children
	11. Четверо дорослих	11. Четверо взрослых	11. Four adults
	12. Четверо дорослих з дітьми	12. Четверо взрослых с детьми	12. Four adults with children
	13. П'ятеро дорослих	13. Пятеро взрослых	13. Five adults
	14. П'ятеро дорослих з дітьми	14. Пятеро взрослых с детьми	14. Five adults with children
	15. Шестеро дорослих	15. Шестеро взрослых	15. Six adults
	16. Шестеро дорослих з дітьми	16. Шестеро взрослых с детьми	16. Six adults with children
	17. Семеро дорослих	17. Семеро взрослых	17. Seven adults
	18. Семеро дорослих з дітьми	18. Семеро взрослых с детьми	18. Seven adults with children
	19. Восьмеро дорослих	19. Восемь взрослых	19. Eight adults
	20. Восьмеро дорослих з дітьми	20. Восемь взрослых с детьми	20. Eight adults with children
	21. Дев'ятеро дорослих	21. Девять взрослых	21. Nine adults
	22. Дев'ятеро дорослих з дітьми	22. Девять взрослых с детьми	22. Nine adults with children
	23. Десятеро дорослих	23. Десять взрослых	23. Ten adults
	24. Десятеро дорослих з дітьми	24. Десять взрослых с детьми	24. Ten adults with children
	25. Одинадцять дорослих	25. Одиннадцать взрослых	25. Eleven adults
	26. Одинадцять дорослих з дітьми	26. Одиннадцать взрослых с детьми	26. Eleven adults with children
	27. Дванадцять дорослих	27. Двенадцать взрослых	27. Twelve adults

	28. Дванадцяттеро дорослих з дітьми	28. Двенадцать взрослых с детьми	28. Twelve adults with children
	95. Інше	29. Другое	95. Otherwise
	99. НЕМАЄ ВІДПОВІДІ	99. НЕТ ОТВЕТА	99. No answer, refused
<i>Interviewer Instruction</i>			
<i>Translation Note</i>			
<i>Note</i>			

Filter Variable(s) and Conditions:

--

Construction/Recoding:

Country Variable Codes/Construction Rules	→ HH CYCLE
HH CYCLE = D39	01. Single
	02. One adult and one child
	03. One adult and two children
	04. One adult and three or more childr.
	05. Two adults
	06. Two adults and one child
	07. Two adults and two children
	08. Two adults and three or more childr.
	09. Three adults
	10. Three adults with children
	11. Four adults
	12. Four adults with children
	13. Five adults
	14. Five adults with children
	15. Six adults
	16. Six adults with children
	17. Seven adults
	18. Seven adults with children
	19. Eight adults
	20. Eight adults with children
	21. Nine adults
	22. Nine adults with children
	23. Ten adults
	24. Ten adults with children
	25. Eleven adults
	26. Eleven adults with children
	27. Twelve adults
	28. Twelve adults with children
	95. Otherwise
	100. No answer, refused
	0. NAV

Optional: Recoding Syntax

--

PARTY_LR - R: party affiliation: left - right

	National Language		English Translation
	Ukrainian / Українська	Russian / Русский	
Question no. and text			
Codes/ Categories			
Interviewer Instructions			
Translation Note			
Note	Not asked. Derived from ua_PRTY		

Filter Variable(s) and Conditions:

--

Construction/Recoding:

Country Variable Codes/Construction Rules	→ PARTY_LR
ua_PRTY= 4. Communist party of Ukraine ua_PRTY= 9. Progressive socialist party of Ukraine	1. Far left (communist etc.)
ua_PRTY= 1. Party of Regions ua_PRTY= 2. Bloc Yuliya Tymoshenko / All-Ukrainian Union "Fatherland" ua_PRTY= 7. Socialist party of Ukraine ua_PRTY= 10. Social Democratic Party of Ukraine	2. Left / centre left
ua_PRTY= 3. Our Ukraine / People's Self-Defence / People's Movement of Ukraine ua_PRTY= 5. Lytvyn's block / People's party ua_PRTY= 8. Party of Greens of Ukraine	3. Centre / liberal
ua_PRTY= 6. All-Ukrainian Union "Freedom"	4. Right / conservative
	5. Far right (fascist etc.)
ua_PRTY= 11. Other party	6. Other
ua_PRTY= 12. No party, no preference	7. No party, no preference
ua_PRTY= 13. DON'T KNOW	8. Don't know
ua_PRTY= 99. NO ANSWER	9. No answer, refused
	0. NAV, NAP

Optional: Recoding Syntax

RECODE ua_PRTY (1=2) (2=2) (3=3) (4=1) (5=3) (6=4) (7=2) (8=3) (9=1) (10=2) (11=6) (12=7) (13=8) (-99=9) (sysmis=9) (99=9) INTO party_lr. EXECUTE .

nat_PRTY – R: party affiliation – country-specific

	National Language		English Translation
	Ukrainian / Українська	Russian / Русский	
<i>Question no. and text</i>	D36. В Україні існує більше ста партій. Прихильником якої партії чи блоку партій Ви є?	D36. В Украине больше ста партий. Сторонником какой партии или блока партий Вы являетесь?	D36. There are more than 100 parties in Ukraine. Which party or block of parties do you tend to support?
<i>Codes/ Categories</i>	1. Партія регіонів	1. Партия Регионов	1. Party of Regions
	2. Блок Юлії Тимошенко/Партія Батьківщина	2. Блок Юлии Тимошенко/Партия Батьківщина	2. Bloc Yuliya Tymoshenko / All-Ukrainian Union "Fatherland"
	3. Наша Україна/Народна самооборона/Народний Рух України	3. Наша Украина- Народная самооборона/Народный Рух України	3. Our Ukraine / People's Self-Defence / People's Movement of Ukraine
	4. Комуністична партія України	4. Коммунистическая партия України	4. Communist party of Ukraine
	5. Блок Литвина/Народна партія України	5. Блок Литвина/Народная партия України	5. Lytvyn's block / People's party
	6. ПО «Свобода»	6. ПО «Свобода»	6. All-Ukrainian Union "Freedom"
	7. Соціалістична партія України	7. Социалистическая партия України	7. Socialist party of Ukraine
	8. Партія зелених України	8. Партия Зеленых України	8. Party of Greens of Ukraine
	9. Прогресивна соціалістична партія України	9. Прогрессивная социалистическая партия України	9. Progressive socialist party of Ukraine
	10. Соціал-демократична партія України	10. Социал-демократическая партия України	10. Social Democratic Party of Ukraine
	11. Інша партія	11. Другой партии	11. Other party
	12. Не є прихильником будь-якої партії	12. Не являюсь сторонником какой-либо партии	12. No party, no preference
	13. НЕ ЗНАЮ	13. НЕ ЗНАЮ	13. DON'T KNOW
	99. НЕМАЄ ВІДПОВІДІ	14. НЕТ ОТВЕТА	99. NO ANSWER
<i>Interviewer Instructions</i>			
<i>Translation Note</i>			
<i>Note</i>			

Filter Variable(s) and Conditions:

--

Construction/Recoding:

Country Variable Codes/Construction Rules	→ nat_PRTY
ua_PRTY= D36	

Optional: Recoding Syntax

--

ISSP 2009 Ukraine

VOTE_LE - Did R vote in last general election?

	National Language		English Translation
	Ukrainian / Українська	Russian / Русский	
<i>Question no. and text</i>	D37. Чи брали Ви участь в голосуванні на минулих (позачергових) виборах до Верховної Ради України 30 вересня 2007 року?	D37. Принимали ли Вы участие в голосовании на прошлых (внеочередных) выборах в Верховную Раду Украины 30 сентября 2007 года?	D37. Did you vote in early parliamentary elections on September 30, 2007?
<i>Codes/ Categories</i>	1. Так	1. Да	1. Yes
	2. Ні	2. Нет	2. No
	9. Немає відповіді	9. Нет ответа	9. No answer
<i>Interviewer Instruction</i>			
<i>Translation Note</i>			
<i>Note</i>			

Filter Variable(s) and Conditions:

--

Construction/Recoding:

Country Variable Codes/Construction Rules	→ VOTE_LE
VOTE_LE=D37	1.Yes
	2. No
	9. No answer
	0. NAV

Optional: Recoding Syntax

--

ATTEND – R: Religious services – how often

	National Language		English Translation
	Ukrainian / Українська	Russian / Русский	
<i>Question no. and text</i>	D31. Як часто Ви ходите до церкви?	D31. Как часто Вы ходите в церковь?	D31. How often do you attend religious services?
<i>Codes/ Categories</i>	1. Кілька разів на тиждень	1. Несколько раз в неделю	1. Several times a week
	2. Один раз на тиждень	2. Один раз в неделю	2. Once a week
	3. Два чи три рази на місяць	3. Два или три раза в месяц	3. 2 or 3 times a month
	4. Один раз на місяць	4. Один раз в месяц	4. Once a month
	5. Кілька разів на рік	5. Несколько раз в год	5. Several times a year
	6. Один раз на рік	6. Один раз в год	6. Once a year
	7. Не кожного року	7. Не каждый год	7. Less frequently
	8. Ніколи	8. Никогда	8. Never
	97. ВІДМОВА ВІД ВІДПОВІДІ	97. ОТКАЗ ОТ ОТВЕТА	97. Refused
	98. ВАЖКО СКАЗАТИ / НЕ ЗНАЮ	98. ТРУДНО СКАЗАТЬ / НЕ ЗНАЮ	98. Don't know, varies too much
<i>Interviewer Instruction</i>			
<i>Translation Note</i>			
<i>Note</i>			

Filter Variable(s) and Conditions:

--

Construction/Recoding:

Country Variable Codes/Construction Rules	→ ATTEND
ATTEND=D31	1. Several times a week
	2. Once a week
	3. 2 or 3 times a month
	4. Once a month
	5. Several times a year
	6. Once a year
	7. Less frequently
	8. Never
	97. Refused
	98. Don't know, varies too much
	99. No answer

Optional: Recoding Syntax

--

RELIG - R: Religious denomination

	National Language		English Translation
	Ukrainian / Українська	Russian / Русский	
<i>Question no. and text</i>	D32. Хто Ви за віросповіданням? КАРТКА D32	D32. Кто Вы по вероисповеданию? КАРТОЧКА D32	D32. What is your religion? CARD32
<i>Codes/ Categories</i>	0. Не релігійний	0. Не религиозен	0 No religion
	110. Греко-католик	110. Грекокатолик	110 Greek Catholic
	120. Римо-католик	120. Римокатолик	120 Roman Catholic
	210. Англікан	210. Англикан	210 Episcopalian, Anglican, Church of England, Church of Ireland
	220. Баптист	220. Баптист	220 Baptists
	230. Конгрегаціоналіст	230. Конгрегационалист	230 Congregationalists
	240. Європейська вільна церква	240. Европейская свободная церковь	240 European Free Church (Anabaptists)
	250. Лютеранин	250. Лютеранин	250 Lutheran
	260. Методист	260. Методист	260 Methodist
	270. П'ятидесятник	270. Пятидесятник	270 Pentecostal
	280. Ті, що живуть в домі римо-католицького священика	280. Те, кто живет в доме римокатолического священника	280 Presbyterian
	290. Інші протестанти	290. Другие протестанты	290 Other Protestant (no specific religion mentioned)
	310. Грецьке православ'я	310. Греческое православие	310 Greek Orthodox
	321. Православний Української православної церкви Московського патріархату (УПЦ, митрополит Володимир)	321. Православный Украинской православной церкви Московского патриархата (УПЦ, митрополит Владимир)	321 Orthodox (Ukrainian Orthodox Church - Moscow Patriarchate)
	322. Православний Української православної церкви Київського патріархату (УПЦ-КП, патріарх Філарет)	322. Православный Украинской православной церкви Киевского патриархата (УПЦ-КП, патриарх Филарет)	322 Orthodox (Ukrainian Orthodox Church - Kyiv Patriarchate)
	323. Православний Української автокефальної православної церкви (УАПЦ, митрополит Мстислав)	323. Православный Украинской автокефальной православной церкви (УАПЦ, митрополит Мстислав)	323 Orthodox (Ukrainian Autocephalous Orthodox Church)
390. Православний без чіткого означення	390. Православный без четкого обозначения	390 Orthodox (no specific religion mentioned)	

	401. Специфічні християнські групи	401. Специфические христианские группы	401 Specific Christian Groups
	490. Неспецифічні християнські групи	490. Неспецифические христианские группы	490 Unspecified Christian Religion
	510. Ортодоксальний юдаїзм	510. Ортодоксальный иудаизм	510 Orthodox
	520. Консервативний юдаїзм	520. Консервативный иудаизм	520 Conservative
	530. Реформіст юдей	530. Реформист иудей	530 Reformist
	590. Юдаїзм загальний	590. Иудаизм общий	590 Jewish Religion general (no specific group mentioned)
	610. Харизм	610. Харизм	610 Kharijism
	620. Мутацилізм	620. Мутацилизм	620 Mu'tazilism
	630. Суні	630. Суны	630 Sunni
	640. Шіїзм	640. Шиизм	640 Shi'ism
	650. Ізмаїлізм	650. Исмаилизм	650 Isma'ilis
	660. Інші мусульманські релігії	660. Другие мусульманские религии	660 Other Muslim Religions
	690. Мусульманство; магометанство; іслам	690. Мусульманство; магометанство; ислам	690 Muslim; Mohammedan; Islam (no specific religion mentioned)
	701. Специфічні буддистські групи	701. Специфические буддистские группы	701 Specific Buddhist Groups
	790. Буддизм загальний	790. Буддизм общий	790 Buddhism general (no specific group mentioned)
	810. Специфічні групи	810. Специфические группы	810 Specific Groups
	890. Індуїзм загальний	890. Индуизм общий	890 Hinduism general (no specific group mentioned)
	901. Специфічні групи (конфуціанізм, таоїзм, шинтоїзм)	901. Специфические группы (конфуцианство, таоизм, шинтоизм)	901 Specific Groups (Confucianism, Taoism, Shintoism)
	950. Інші східно-азійські релігії	950. Другие восточно-азиатские религии	950 Other East Asian Religion (no specific group mentioned)
	960. Інші релігії	960. Другие религии	960 OTHER RELIGIONS
	998. НЕ ЗНАЮ	998. НЕ ЗНАЮ	998. Don't know
	999. НЕМАЄ ВІДПОВІДІ	999. НЕТ ОТВЕТА	999. Not answered
<i>Interviewer Instruction</i>			
<i>Translation Note</i>			
<i>Note</i>			

Filter Variable(s) and Conditions:

--

Construction/Recoding:

Country Variable Codes/Construction Rules	→ RELIG
0 No religion	0. No religion
110 Greek Catholic	110 Greek Catholic
120 ROMAN CATHOLIC	100. Roman Catholic
200 PROTESTANT	200. Protestant
210 Episcopalian, Anglican, Church of England, Church of Ireland	210. Episcopalian, Anglican, Church of England, Church of Ireland
220 Baptists	220. Baptists
230 Congregationalists	230. Congregationalists
240 European Free Church (Anabaptists)	240. European Free Church (Anabaptists)
250 Lutheran	250. Lutheran
260 Methodist	260. Methodist
270 Pentecostal	270. Pentecostal
280 Presbyterian	280. Presbyterian
	281. GB:Free Presbyterian
	282. Jehovas Witnesses
	283. Church of Christ
	284. New Apostolic
290 Other Protestant (no specific religion mentioned)	290. Other Protestant (no specific religion mentioned)
	291. Brethren
	292. Mormon
	293. Salvation Army
	294. Assemblies of God
	295. Seventh Day Adventists
	296. CZ:Hussites
	297. Unitarians,AUS:Uniting church
	298. United Church CDN
	299. United Church of Christ
300 ORTHODOX	300. Orthodox
310 Greek Orthodox	310. Greek Orthodox
	320. Russian Orthodox
321 Orthodox (Ukrainian Orthodox Church - Moscow Patriarchate)	321 UA: Orthodox (Ukrainian Orthodox Church - Moscow Patriarchate)
322 Orthodox (Ukrainian Orthodox Church - Kyiv Patriarchate)	322 UA: Orthodox (Ukrainian Orthodox Church - Kyiv Patriarchate)
323 Orthodox (Ukrainian Autocephalous Orthodox Church)	323 UA: Orthodox (Ukrainian Autocephalous Orthodox Church)
390 Orthodox (no specific religion mentioned)	390. Orthodox (no specific religion mentioned)
400 OTHER CHRISTIAN RELIGIONS	400. Other Christian Religions
	401. RP:Aglipayan
	402. Born Again
	403. Alliance
	404. Dating Daan
	405. Jesus Miracle Crusad
	406. Jesus is Lord

Country Variable Codes/Construction Rules	→ RELIG
	407. Christians
	408. Espiritista
	409. Iglesia ni Christo
	410. Phil Independent Church
	411. Iglesia Filipina Ind
	412. Sayon
	413. Bible Christian
490 Unspecified Christian Religion	490. Unspecified Christian Religion
500 JEWISH	500. Jewish
510 Orthodox	510. Orthodox
520 Conservative	520. Conservative
530 Reformist	530. Reformist
590 Jewish Religion general (no specific group mentioned)	590. Jewish Religion general (no specific group mentioned)
600 ISLAM	600. Islam
610 Kharijism	610. Kharijis
620 Mu'tazilism	620. Mu'tazilism
630 Sunni	630. Sunni
640 Shi'ism	640. Shi'ism
650 Isma'ilis	650. Isma'ilis
660 Other Muslim Religions	660. Other Muslim Religions
	670. Druse
690 Muslim; Mohammedan; Islam (no specific religion mentioned)	690. Muslim; Mohammedan; Islam (no specific religion mentioned)
700 BUDDHISM	700. Buddhism
701 Specific Buddhist Groups	701. Specific Buddhist Groups
790 Buddhism general (no specific group mentioned)	790. Buddhism general (no specific group mentioned)
800 HINDUISM	800. Hinduism
810 Specific Groups	810. Specific Groups
	810. Specific Groups
	820. Sikhism
890 Hinduism general (no specific group mentioned)	890. Hinduism general (no specific group mentioned)
900 OTHER ASIAN RELIGION	900. Other Asian Religions
901 Specific Groups (Confucianism, Taoism, Shintoism)	901. Shintoism
	902. Taoism
	903. Confucianism
950 Other East Asian Religion(no specific group mentioned)	950. Other East Asian Religion (no specific group mentioned)
960 OTHER RELIGIONS	960. Other Religions
	961. NZ:Ratana
	962. USA:Native American
	963. BR:Afro brasilianreligion
	964. BR: Espirita
998. Don't know	998. Don't know
999. Not answered	999. No answer

Optional: Recoding Syntax

--

ISSP 2009 Ukraine

RELIGGRP- Religious main-group derived from RELIG

	National Language		English Translation
	Ukrainian / Українська	Russian / Русский	
Question no. and text			
Codes/ Categories			
Interviewer Instruction			
Translation Note			
Note	Not asked. Derived from RELIG		

Filter Variable(s) and Conditions:

--

Construction/Recoding:

Country Variable Codes/Construction Rules [RELIG=]	→ RELIGGRP
0 No religion	1. No religion
110 Greek Catholic 100 ROMAN CATHOLIC	2. Roman Catholic
200 PROTESTANT 210 Episcopalian, Anglican, Church of England, Church of Ireland 220 Baptists 230 Congregationalists 240 European Free Church (Anabaptists) 250 Lutheran 260 Methodist 270 Pentecostal 280 Presbyterian 290 Other Protestant (no specific religion mentioned)	3. Protestant
300 ORTHODOX 310 Greek Orthodox 321 Orthodox (Ukrainian Orthodox Church - Moscow Patriarchate) 322 Orthodox (Ukrainian Orthodox Church - Kyiv Patriarchate) 323 Orthodox (Ukrainian Autocephalous Orthodox Church) 390 Orthodox (no specific religion mentioned)	4. Christian Orthodox
500 JEWISH 510 Orthodox 520 Conservative 530 Reformist 590 Jewish Religion general (no specific group mentioned)	5. Jewish
600 ISLAM 610 Kharijism 620 Mu'tazilism 630 Sunni	6. Islam

640 Shi'ism 650 Isma'ilis 660 Other Muslim Religions 690 Muslim; Mohammedan; Islam (no specific religion mentioned)	
700 BUDDHISM 701 Specific Buddhist Groups 790 Buddhism general (no specific group mentioned)	7. Buddhism
800 HINDUISM 810 Specific Groups 890 Hinduism general (no specific group mentioned)	8. Hinduism
400 OTHER CHRISTIAN RELIGIONS 490 Unspecified Christian Religion	9. Other Christian Religions
900 OTHER ASIAN RELIGION 901 Specific Groups (Confucianism, Taoism, Shintoism) 950 Other East Asian Religion(no specific group mentioned)	10. Other Eastern Religions
960 OTHER RELIGIONS	11. Other Religions
998. Don't know	98. Don't know
999. Not answered	99. No answer

Optional: Recoding Syntax

```

recode
RELIG
(0=1) (100 thru 110=2) (200 thru 290=3) (300 thru 390=4) (500 thru 590=5) (600 thru 690=6) (700 thru
790=7) (800 thru 890=8) (400 thru 490=9) (900 thru 950=10) (960=11) (998=98) (999=99)
into RELIGGRP.
execute.

```

TOPBOT- R: Top-Bottom self-placement

	National Language		English Translation
	Ukrainian / Українська	Russian / Русский	
<i>Question no. and text</i>	D33. У нашому суспільстві є люди, що займають високе суспільне положення, і люди, що займають низьке суспільне положення. Яке місце займаєте Ви, на Вашу думку, якщо 1 -- це найнижче, а 10 – найвище положення? КАРТКА D33	D33. В нашем обществе есть люди, которые занимают высокое общественное положение, и люди, которые занимают низкое общественное положение. Какое место занимаете Вы, по Вашему мнению, если 1 – самое низкое, а 10 – самое высокое положение? КАРТОЧКА D33	D33. In our society there are people who occupy high social position, and people who have low social position. In what position would you place yourself, if "1" is the lowest position, and 10 – the highest position? CARD D33
<i>Codes/ Categories</i>	10. найвищий	10. самое высокое	10. highest
	9. 9	9. 9	9. 9
	8. 8	8. 8	8. 8
	7. 7	7. 7	7. 7
	6. 6	6. 6	6. 6
	5. 5	5. 5	5. 5
	4. 4	4. 4	4. 4
	3. 3	3. 3	3. 3
	2. 2	2. 2	2. 2
	1. найнижчий	1. самое низкое	1. lowest
	99. Немає відповіді	99. Нет ответа	99. No answer
<i>Interviewer Instruction</i>			
<i>Translation Note</i>			
<i>Note</i>			

Filter Variable(s) and Conditions:

--

Construction/Recoding:

Country Variable Codes/Construction Rules	➔ TOPBOT
TOPBOT=D33	1. Lowest, 01
	2.
	3.
	4.
	5.

	6.
	7.
	8.
	9.
	10. Highest, 10
	99. No answer

Optional: Recoding Syntax

--

ISSP 2009 Ukraine

nat_REG – Region – country specific

	National Language		English Translation
	Ukrainian / Українська	Russian / Русский	
<i>Question no. and text</i>	14. В ЯКОМУ РЕГІОНІ ПРОХОДИЛО ІНТЕРВ'Ю:	14. В КАКОМ РЕГИОНЕ ПРОХОДИЛО ІНТЕРВЬЮ:	14. In what region the interview was conducted:
<i>Codes/ Categories</i>	1. АР Крим	1. АР Крым	1. AR Krym
	2. м. Київ	2. г.Киев	2. Kyiv
	3. Київська	3. Киевская	3. Kyivs'ka
	4. Вінницька	4. Винницкая	4. Vinnyts'ka
	5. Волинська	5. Волынская	5. Volyns'ka
	6. Дніпропетровська	6. Днепропетровская	6. Dnipropetrovs'ka
	7. Донецька	7. Донецкая	7. Donets'ka
	8. Житомирська	8. Житомирская	8. Zhytomys'ka
	9. Закарпатська	9. Закарпатская	9. Zakarpats'ka
	10. Запорізька	10. Запорожская	10. Zaporiz'ka
	11. Івано-Франківська	11. Ивано-Франковская	11. Ivano-Frankivs'ka
	12. Кіровоградська	12. Кировоградская	12. Kirovograds'ka
	13. Луганська	13. Луганская	13. Lugans'ka
	14. Львівська	14. Львовская	14. Lvivs'ka
	15. Миколаївська	15. Николаевская	15. Mykolaivs'ka
	16. Одеська	16. Одесская	16. Odes'ka
	17. Полтавська	17. Полтавская	17. Poltavs'ka
	18. Рівненська	18. Ровенская	18. Rivens'ka
	19. Сумська	19. Сумская	19. Sums'ka
	20. Тернопільська	20. Тернопольская	20. Ternopils'ka
	21. Харківська	21. Харьковская	21. Kharkivs'ka
	22. Херсонська	22. Херсонская	22. Hersons'ka
	23. Хмельницька	23. Хмельницкая	23. Hmelnyts'ka
	24. Черкаська	24. Черкасская	24. Cherkas'ka
	25. Чернівецька	25. Черновицкая	25. Chernivets'ka
	26. Чернігівська	26. Черниговская	26. Chernigivs'ka
<i>Interviewer Instruction</i>			
<i>Translation Note</i>			
<i>Note</i>			

Filter Variable(s) and Conditions:

--

Construction/Recoding:

Country Variable Codes/Construction Rules	→ nat_REG
Ua_reg=14	

Optional: Recoding Syntax

ISSP 2009 Ukraine

nat_SIZE - Size of community - country-specific

	National Language		English Translation
	Ukrainian / Українська	Russian / Русский	
<i>Question no. and text</i>	15. ТИП ТА РОЗМІР НАСЕЛЕНОГО ПУНКТУ:	15. ТИП И РАЗМЕР НАСЕЛЕННОГО ПУНКТА:	15. Type and size of settlement
<i>Codes/ Categories</i>	1. Село	1. Село	1. Village
	2. Селище міського типу	2. Поселок городского типа	2. Urban-type community
	3. Маленьке місто (до 20 тис. жителів)	3. Маленький город (до 20 тыс. жителей)	3. Town / Small city (less than 20 000 people)
	4. Середнє місто (20 - 99 тис.)	4. Средний город (20 - 99 тыс.)	4. Medium city (20 000 - 99 999)
	5. Велике місто (100 - 499 тис.)	5. Большой город (100 - 499 тыс.)	5. Big city (100 000 - 499 999)
	6. Дуже велике місто (більше 500 тис.)	6. Очень большой город (больше 500 тыс.)	6. Very big city (more than 500 000)
<i>Interviewer Instruction</i>			
<i>Translation Note</i>			
<i>Note</i>			

Filter Variable(s) and Conditions:

--

Construction/Recoding:

Country Variable Codes/Construction Rules	→ nat_SIZE
Ua_size=15	

Optional: Recoding Syntax

--

URBRURAL – Urban – Rural

	National Language		English Translation
	Ukrainian / Українська	Russian / Русский	
<i>Question no. and text</i>	D40. Де Ви мешкаєте? КАРТКА D40	D40. Где Вы живете? КАРТОЧКА D40	D40. Where do you live? CARD D40
<i>Codes/ Categories</i>	1. Велике місто	1. Большой город	1. a big city
	2. Передмістя великого міста (місто біля великого)	2. Пригород большого города (город вблизи большого)	2. the suburbs or outskirts of a big city
	3. Мале місто	3. Малый город	3. a town or a small city
	4. Село	4. Село	4. a country village
	5. Ферма (хутір)	5. Ферма (хутор)	5. a farm or home in the country
	6. НЕМАЄ ВІДПОВІДІ	6. НЕТ ОТВЕТА	6. No answer
<i>Interviewer Instruction</i>			
<i>Translation Note</i>			
<i>Note</i>			

Filter Variable(s) and Conditions:

--

Construction/Recoding:

Country Variable Codes/Construction Rules	→ URBRURAL
1. a big city	1. Urban, a big city
2. the suburbs or outskirts of a big city	2. Suburbs or outskirts of a big city
3. a town or a small city	3. Town or a small city
4. a country village	4. Country village
5. a farm or home in the country	5. Farm or home in the country
6. No answer	9. No answer
	0. Not available

Optional: Recoding Syntax

if (URBRURAL=6) URBRURAL=9. execute.

WEIGHT – Weighting factor

Please report on whether you calculate any weighting variables. If you adjust for non-response bias, please enter the variable(s) on which the sample's distribution(s) is (are) adjusted to the population distribution(s). Please, also report if you apply any kind of rescaling.

<i>Design weight to adjust for unequal selection probabilities</i>	No	[]
	Yes	[+]
<i>Weight to adjust for non-response bias</i>	No	[]
	Yes	[] → please specify variables used for calculation of weight
<i>Are the final weights rescaled to net sample size (thus weighted sample size=unweighted sample size)?</i>	No	[] → please specify target population represented by sum of all case weights
	Yes	[+]
<i>Note</i>		

MODE – Administrative mode of data-collection (OR Data collection method)

Note	F2f, pap a pencil, visuals (all interviews)
------	---

Construction/Recoding:

Country Variable Codes/Construction Rules	→ Mode
	10. F2f, pap a pencil, no visuals
	11. F2f, pap a pencil, visuals
	12. F2f, pap a pencil, R reading questionnaire
	13. F2f, pap a pencil, interpreter or translator – no visuals
	14. F2f, pap a pencil, interpreter or translator – visuals
	20. F2f, comp assisted, no visuals
	21. F2f, comp assisted, visuals
	22. F2f, comp assisted, R reading questionnaire (paper or on monitor)
	23. F2f, comp assisted, interpreter or translator – no visuals
	24. F2f, comp assisted, interpreter or translator – visuals
	30. Self-compl, pap a pencil, arrives with interviewer, interviewer attending
	31. Self-compl, pap a pencil, arrives with interviewer, drops-off, picks up later
	32. Self-compl, pap a pencil, arrives with interviewer, drops off, mailed back by R
	33. Self-compl, pap a pencil, mailed to, complete and hold for pick up
	34. Self-compl, pap a pencil, mailed to, mailed back by R
	99. NA
	0. NAV

Optional ISSP Background Variable

ETHNIC - Origin country / ethnic group / ethnic identity / family origin

	National Language		English Translation
	Ukrainian / Українська	Russian / Русский	
<i>Question no. and text</i>	D4. Ким Ви вважаєте себе за національністю?	D4. Кем Вы считаете себя по национальности?	D4. What is your ethnic identity?
<i>Codes/ Categories</i>	1. Українець	1. Украинец	1. Ukrainian
	2. Росіянин	2. Русский	2. Russian
	3. І українець і росіянин (якщо респондент сам так визначає)	3. И украинец, и русский (только если респондент сам себя так определяет)	3. Both Ukrainian and Russian
	4. білорус	4. Белорус	4. Byelorussian
	5. молдаванин	5. Молдаванин	5. Moldavian
	6. кримський татарин	6. Крымский татарин	6. Crimean Tatar
	7. болгарин	7. Болгарин	7. Bulgarian
	8. угорець	8. Венгр	8. Hungarian
	9. румун	9. Румын	9. Romanian
	10. поляк	10. Поляк	10. Pole
	11. єврей	11. Еврей	11. Jew
	12. інші	12. Другое	12. Other
	13. Важко сказати	13. Трудно сказать	13. Don't know
<i>Interviewer Instruction</i>			
<i>Translation Note</i>			
<i>Note</i>			

Filter Variable(s) and Conditions:

--

Construction/Recoding:

Country Variable Codes/Construction Rules [ua_ethn =]	→ETHNIC
	01. Africa, Somalia, Sudan, Mandinka, Yoruba
	02. Aklanon, Romblon
	03. Albanian
	04. American, American only, America
	05. American Indian, Navajo, Ind. Dialect
	06. Arab, Muslim (Morocco, Algeria, Lybia)
	07. Esperanto, Latin, Slavonik, Celtic
	08. Asia, other Asian
	09. Australia, Oceania
	10. Austria, Austrian (I:Alto Adige)
	11. Baltic, Latvian, Estonian, Lith.
	12. Bangladesh, Bangladeshi, Bengali

Country Variable Codes/Construction Rules [ua_ethn =]	→ETHNIC
	13. Basque, Vasco
	14. Belgium, Belgian
4. Byelorussian	15. Belorussia, Bialorussia
	16. Bicolano/Bikol
	17. Black/African/Carribbean, No-Spanish
	18. Bosnian (SLO:ethn.Muslim)
7. Bulgarian	19. Bulgaria
	20. Cajun/French Cajun
	21. Canada, other Canada
	22. Catalan-Valencian-Balear/Mallorquin
	23. China, Cantonese, Hakka, Mandarin
	24. Thai, Khmer, Vietnam, South-East Asia
	25. Cook Island Maori
	26. Creole, Surinam, Metis, Chavacano
	27. Croatia
	28. Czech Republic, Czechia, Czech
	29. Czechoslovakia, Moravia, Czech-Slovak
	30. Denmark, Danish
	31. England, England&Wales, UK, English
	32. Europe, White/European
	33. Fijian
	34. Finland, Finnish
	35. France, French (I:Val D Aosta)
	36. French Canada, French Canadian
	37. Frisian
	38. Germany, German (H:German/Swab)
	39. Greece, Greek
	40. Hebrew/Ivrit, Israel(arab pop.incl)
8. Hungarian	41. Hungary, Hungarian
	42. Ibanag
	43. Ilocano
	44. Ilonggo/Hiligaynon, Bantayanon
	45. India, Hindi, Urdu, Gujarati, Tamil
	46. Indonesian, Malay/Malaysian
	47. Iranian, Persian/Farsi, Dari
	48. Ireland, Irish/Irish Gaelic
	49. Italy, Italian
	50. Japan, Japanese
	51. Kapampangan/Pampangan
	52. Kinaray-a
	53. Korean
	54. Maori+New Zealand
	55. Maranaw/Maranao
	56. Masbateno
	57. Kurd, Assyria, Middle East, Lebanon
	58. Netherlands, Dutch, Flemish
	59. Nordic, Scandinavian other

Country Variable Codes/Construction Rules [ua_ethn =]	→ETHNIC
	60. North America
	61. Norway, Norwegian
	62. Pacific, Polynesian, Chamorro/Guam
	63. Pakistan, Panjab/Punjabi, Pashto
	64. Panggalatok/Pangasinan
	65. Philippine other
	66. Philippines, Tagalog, Filipino
	67. Pidgin, PNG Pidgin
10. Pole	68. Poland, Polish, Pole
	69. Portugal, Portuguese, E:Galician
	70. Romani, Gipsy
5. Moldavian 9. Romanian	71. Romanian/Rumanian, RUS:Moldavian
2. Russian	72. Russia, (former) USSR & Rep.
	73. Samal
	74. Samic, Lapp
	75. Samoan, Tokelauan
	76. Scotland, Scots Gaelic, Scottish
	77. Serbia, Serbian, Serb
	78. Slovakia, Slovak
	79. Slovenia, Slovenian, Slovene
	80. South+Latin America, NL:Neth.Antilles
	81. Spanish, Castilian, Castellano
	82. Swedish, Swede
	83. Switzerland
6. Crimean Tatar	84. Tatar
	85. Tausug
	86. Tongan, Niuean
	87. Transcaucasian (BG:Armenian)
	88. Turkey, Turkish (S:Bulgarian-turk)
1. Ukrainian	89. Ukraine, Ukrainian (SK:Ruthenian)
	90. USA
	91. Visayan/Cebuano, Boholano, Leyteno
	92. Waray
	93. Welsh
11. Jew	94. Yiddish/Jewish
	95. Yugoslavia, Serbo-Croatian
3. Both Ukrainian and Russian 12. Other	98. Other, mixed origin
13. Don't know	99. NA, don't know
	00. NAP; not available

Optional: Recoding Syntax

```

RECODE
ua_ethn
(1=89) (2=72) (3=98) (4=15) (5=71) (6=84) (7=19) (8=41) (9=71) (10=68) (11=94) (12=98) (13=99) into
ETHNIC.
execute.

```

ISSP 2009 Ukraine

4. Country Questionnaire

Please provide the part(s) of your country questionnaire that relate(s) to the background variables reported in this template. If these variables are already covered by your country's field questionnaire delivered with your national ISSP data file, then just tick on the last page of this document. (PDF or MS Word format preferred.)

Already included in field questionnaire provided with the country data file.

Attached file: XXXXX.XXX

5. Frequency Distributions of Source Variables

Please supply frequency distributions with absolute and relative frequencies, missing values *included*, for **all source variables**. *Source variables* are the country-specific variables before recodes into ISSP standard variables are done. (MS Word or simple ASCII file preferred.)

Attached file: YYYYYY.YYY.

6. Correspondence list ISCO88<->national occupation codes

If your country derives ISCO88 codes from a national occupation coding scheme, please supply a correspondence list of national codes and ISCO88 codes. (MS Word or simple ASCII file preferred.)

ISCO88 is used to code responses directly.

Conversion of national coding scheme to ISCO88. Attached file: ZZZZZZ.ZZZ.